

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 4To/55/2019
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7118011045
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 06. 2019
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jaroslav Chlebovič
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2019:7118011045.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Košiciach, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jaroslava Chleboviča a sudcov JUDr. Františka Ševčoviča a JUDr. Zuzany Homzovej, v trestnej veci obžalovaného N. Č., pre zločin krádeže podľa § 212 ods.1, ods.2 písm. f), ods.4 písm. b) Tr. zák. a iné, na verejnom zasadnutí konanom dňa 12. júna 2019 v Košiciach, o odvolaní obžalovaného proti rozsudku Okresného súdu Košice I zo dňa 25.2.2019, sp. zn. 5T/54/2018 takto

rozhodol:

Podľa § 321 ods. 1 písm. d), ods. 3 Tr. por. z r u š u j e napadnutý rozsudok vo výroku o uloženom treste a spôsobe jeho výkonu.

Podľa § 322 ods. 3 Tr. por. obžalovanému N. Č., nar. XX. K. XXXX v J., trvale bytom J., H. Č.. XXXX/XX, t.č. v ÚVV v Košiciach u k l a d á podľa § 212 ods. 4 Tr. zák., s použitím § 38 ods. 2, ods. 4, § 37 písm. h), m), § 41 ods.3 Tr. zák. spoločný trest odňatia slobody v trvaní 64 (šesťdesiatštyri) mesiacov nepodmienečne.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. súd obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody zaraďuje do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Inak napadnutý rozsudok zostáva nezmenený.

odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom okresný súd podľa § 41 ods. 3 Tr. zák. zrušil skorší výrok o vine a výrok o treste trestného rozkazu Okresného súdu Košice II sp. zn. 0T/125/2017 zo dňa 17. júla 2017, ktorým bol obvinený N. Č. odsúdený podľa § 212 ods. 2 Tr. zák., s použitím § 38 ods. 2 Tr. zák. na trest odňatia slobody vo výmere 10 mesiacov a podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. súd obvineného pre účely výkonu trestu zaraďil do ústavu na výkon trestu odňatia slobody so stredným stupňom stráženia, ako aj všetky rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, nakoľko vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením stratili podklad a obžalovaného N. Č. uznal za vinného v bodoch 1 - 5 zo zločinu krádeže podľa § 212 ods.1, ods.2 písm. f), ods.4 písm. b) Tr. zák. v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods.1 Tr. zák. v skutku v bode 4 na tom skutkovom základe, že

1) v J. dňa 5.7.2017 v presne nezistenom čase od 09.30 hod. do 18.30 hod. na ul. N. Č.. X, z chodby prízemných spoločných priestorov bytového domu, po odstránení uzamykacieho lanka, odcudzil zo stojana dámsky bicykel zn. Vector, model Caliber, striebornej farby, výr. č. J 40711649, čím takto krádežou spôsobil poškodenú Ing. E. T., bytom J., ul. N. Č.. X škodu vo výške 269,50 Eur a poškodením lanka škodu vo výške 2,10 Eur, pričom takéhoto konania sa dopustil aj napriek tomu, že bol za taký čin postihnutý rozhodnutím Okresného úradu Košice zo dňa 22.12.2016, č.k. OU-KE-OVVS2-2016/048541, právoplatným dňa 24.1.2017 (OS Košice I sp. zn. 5T 54/2018),

2) v J. v presne nezistenom čase od 11.00 hod. dňa 3.7.2017 do 01.20 hod. dňa 6.7.2017 na ul. N. Č.. X, z chodby prízemných spoločných priestorov bytového domu, po odstránení uzamykacieho lanka, odcudzil zo stojana dámsky bicykel zn. Rockrider 540 BTwin, bielej farby, nezisteného výrobného čísla, čím takto krádežou spôsobil poškodenej Mgr. S. N., bytom J., B.. H. Č.. XX škodu vo výške 398,63 Eur a poškodením lanka škodu vo výške 6,45 Eur, pričom takéhoto konania sa dopustil aj napriek tomu, že bol za taký čin postihnutý rozhodnutím Okresného úradu Košice zo dňa 22.12.2016, č.k. OU-KE-OVVS2-2016/048541, právoplatným dňa 24.1.2017 (OS Košice I sp. zn. 5T 54/2018),

3) v J. v čase od 17.00 hod. dňa 7.7.2017 do 6.30 hod. dňa 10.7.2017 na ul. I. Č.. X nezisteným spôsobom násilím vylomil pravé krídlo dvojkrídlových vstupných dverí traktu A budovy K. Š., následne nezisteným spôsobom násilím vylomil ľavé krídlo „dvojkrídlových dverí, čím sa dostal do priestorov Centra voľného času J., kde nezisteným spôsobom násilím rozštípil rám dverí na kancelárii Mgr. Á. H. a ohol jazýček zámku týchto dverí, odkiaľ odcudzil 2 ks reproduktory zn. Genius SPHP 1800A v hodnote 70,45 Eur, karaoke set v hodnote 4,65 Eur, 2 ks bezdrôtové mikrofóny v hodnote 10,92 Eur, fotoaparát zn. Canon IXUS v hodnote 53,65 Eur a set orffových nástrojov v hodnote 38,90 Eur, čím takto spôsobil pre Centrum voľného času J., so sídlom ul. V. Č.. X škodu krádežou vo výške 178,57 Eur a odcudzením 2 ks mikrofónov v hodnote 65,04 Eur, 2 ks dámskych kabeliek v hodnote 33,- Eur, 1 ks čierneho dámskeho koženého kabáta v hodnote 28,75 Eur, 1 ks cestovného kufra v hodnote 44,- Eur a obuvi zn. Steel v cene 143,75 Eur spôsobil pre Mgr. Á. H., bytom J., B.. Ž. Č.. XX škodu krádežou vo výške 314,54 Eur a poškodením 2 ks vchodových dverí spôsobil Základnej škole, ul. I. Č.. X, J. škodu vo výške 119,28 Eur (OS Košice I sp. zn. 5T 54/2018),

4) v J. v presne nezistenom čase od 22.00 hod. dňa 14.7.2017 do 05.00 hod. dňa 15.7.2017 na ul. J. Č.. X neoprávnene vnikol do pivničného boxu, pomocou kľúčov, ktoré odcudzil z prízemného bytu na ul. J. Č.. X, odkiaľ následne odcudzil 2 ks dámskych náramkových hodín zn. Dolce Gabana v hodnote 493,65 Eur, 2 ks dámskych slnečných okuliarov zn. Rayban v hodnote 198,- Eur, zväzok 9 kľúčov a občiansky preukaz na meno A. K., čím takto krádežou spôsobil poškodenej A. K., bytom J., B.. Q. XXXX/X škodu vo výške 696,52 Eur (OS Košice I sp. zn. 5T 54/2018),

5) dňa 15.7.2017 okolo 08.18 hod. v predajni A. A. K., I.W.V.. na T. J. Č.. X v J. pod vplyvom alkoholických nápojov odcudzil z predajnej plochy tovar a to: 1 ks parfum Salvador Dali v hodnote 39,99 Eur, 1 ks parfum James Bond 007 v hodnote 29,99 Eur, 1 ks parfum Nautica v hodnote 32,99 Eur a 1 ks parfum Guess v hodnote 32,99 Eur, ktorý si vložil do vrečka bundy, ktorú mal na sebe a prešiel cez pokladničnú zónu bez zaplatenia, čím spoločnosti A. A. K., I.W.V.. D., so sídlom R. N. Č.. XX, D., IČO: XX XXX XXX spôsobil škodu v celkovej hodnote 131,96 Eur a uvedeného skutku sa dopustil napriek tomu, že bol rozhodnutím Okresného úradu Košice, č.k.: OU-KE-OVVS2-2016/048541 zo dňa 24.1.2017 právoplatným toho istého dňa, za priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 zák. č. 372/0990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov postihnutý uložením blokovej pokuty vo výške 30,- Eur (OS Košice II sp. zn. 0T 125/2017).

Za to okresný súd uložil obžalovanému podľa § 212 ods. 4 Tr. zák., s použitím § 38 ods. 2, ods. 4, § 37 písm. h), m), § 41 ods. 3, § 42 ods. 1 Tr. zák. spoločný súhrnný trest odňatia slobody v trvaní 64 (šesťdesiatštyri) mesiacov nepodmienečne.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b) Tr. zák. obžalovaného na výkon trestu odňatia slobody zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. uložil obžalovanému povinnosť nahradiť

- poškodenej strane Základnej škole J., I. Č.. X, škodu vo výške 119,28 Eur,
- spoločnosti B. N. O..I., Q. XX, D., IČO: XX XXX XXX škodu vo výške 72,40 Eur,
- poškodenej Mgr. S. N., R.. X.X.XXXX C. J., T. D. J., H. Č.. XX škodu vo výške 398,63 Eur a Ing. E. T., R.. XX.X.XXXX C. N., T. D. J., N. Č.. X škodu vo výške 269,50 Eur.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie obžalovaný. V písomných dôvodoch uviedol, že nesúhlasí s rozsudkom okresného súdu lebo vychádzal pri uznaní viny iba z dôkazov z prípravného konania a vo vzťahu k priznaniu sa ku skutku v bode 4/ rozsudku poukázal na to, že si nebol plne vedomý obsahu zápisnice o svojom výsluchu, ktorú podpísal. Dal do pozornosti vo vzťahu ku skutku č. 4/, že svedkovia,

ktorí tam boli, požívali alkoholické nápoje, a preto ich vnímanie skutočnosti bolo skreslené. Vzhľadom na existenciu pochybnosti ohľadom jeho viny navrhol zrušiť napadnutý rozsudok s tým, aby odvolací súd rozhodol sám, eventuálne zrušiť napadnutý rozsudok a vec vrátiť okresnému súdu na nové prejednanie a rozhodnutie.

Okresný prokurátor vo vyjadrení k odvolaniu obžalovaného uviedol, že s rozsudkom okresného súdu sa stotožňuje a navrhuje odvolanie obžalovaného zamietnuť.

Na základe podaného odvolania krajský súd podľa § 317 ods.1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolateľ podal odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo a zistil nasledovné.

Podľa § 2 ods.12 Tr. por. orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivito, i v ich súhrne, nezávislé od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Po preskúmaní veci odvolací súd zistil, že okresný súd vykonal všetky možné a dostupné dôkazy, ktoré vykonať mohol a následne vo veci rozhodol.

Obžalovaný N. Č. na hlavnom pojednávaní využil svoje zákonné právo a nevypovedal. Správne postupoval okresný súd, keď prečítal jeho výpoveď z prípravného konania vo vzťahu ku skutku č. 4/ rozsudku. Z jeho výpovede vyplýva, že svoje konanie oľutoval, podrobne ho popísal ako k nemu došlo. K ďalším skutkom odmietol vypovedať.

Svedkyňa A. K. na hlavnom pojednávaní vypovedala, že obžalovaný N. Č. jej nahovoril, že je jej bratranec, a keďže požívala alkoholické nápoje neskôr mu dala kľúče od bytu, lebo jej obžalovaný povedal, že si nechal u nej v byte bundu. Kľúče od pivnice boli zavesené v byte na zelenej šnúrke. V pivnici mala odložené v kabelke veci, ktoré jej obžalovaný odcudzil. Následne, keď to zistila, na druhý deň požiadala svedka N. J., tento vykopol dvere do pivnice, lebo v pivnici mala odložené náhradné kľúče od bytu, aby sa tam mohla dostať. Odcudzil jej veci tak, ako sú uvedené v skutku č. 4/ rozsudku.

Svedok N. J. vypovedal, že na základe požiadavky A. K., ktorá mu popísala čo sa stalo, vykopol dvere do pivnice. Veci, ktoré mala poškodená tam odložené, už v pivnici neboli.

Svedkovia Mgr. O. V., Mgr. Á. H., Mgr. S. C., rod. N., Ing. E. T. neboli pri spáchaní skutkov, avšak vypovedali ako došlo k vlámaniu, a aké veci im boli odcudzené.

Svedok Mgr. T. A. - príslušník kriminálnej polície vo svojej výpovedi uviedol ako sa podieľal na objasňovaní trestnej činnosti obžalovaného hlavne to, že obžalovaný sa priznal a podrobne popísal, akým spôsobom spáchal jednotlivé skutky. Taktiež im uviedol, že niektoré veci má schované v pivnici, ktoré im následne matka obžalovaného vydala.

Svedok K. J. potvrdil, že obžalovaný sa nachádzal v byte poškodenej A. K., avšak na bližšie okolnosti sa už nepamätal vzhľadom k tomu, že požíval tiež alkoholické nápoje.

Okresný súd vykonal na hlavnom pojednávaní aj dokazovanie listinnými dôkazmi. Zo zápisnice o vydaní veci na č.l. 147 vyplýva, že obžalovaný dňa 17.8.2017 vydal dámske náramkové hodinky zn. Dolce Gabana s koženým remienkom, strieborným zapínaním a po vonkajšej strane vyložený kamienkami, zväzok troch kľúčov na červenej šnúrke s červeným prívieskom s označením pivnica a ďalšie tri zväzky po dvoch kľúčoch zn. FAB.

Zo zápisnice o vydaní veci z č.l. 321 - 326 vyplýva, že matka obžalovaného W. Č. dňa 27.7.2017 dobrovoľne vydala predmety pochádzajúce z trestnej činnosti obžalovaného a to kanady zn. Shark, cestovný kufor vzorovaný na kolieskach, čiernu dámsku kabelku koženú, dva kusy čierne mikrofóny a jeden kus mikrofón striebornej farby. Zo zápisnice o preverke výpovede na mieste a súvisiacej dokumentácie na č.l. 308 - 320, 426 - 431, 493 - 498 je zrejme ako obžalovaný ukázal a popísal spôsob vniknutia do objektov. Bola oboznámená aj vyčíslená škoda.

Správne postupoval okresný súd, keď na základe takto vykonaného dokazovania dospel k záveru, že obžalovaný N. Č. sa dopustil vyššie menovanými skutkami zločinu krádeže podľa § 212 ods.1, ods.2 písm. f), ods.4 písm. b) Tr. zák. v súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods.1 Tr. zák. v skutku v bode 4/ lebo po stránke subjektívnej naplnil vyššie citované skutkové podstaty tým, že konal úmyselne a po stránke objektívnej tým, že si bol vedomý svojho konania, ako i následku.

Postup okresného súdu, keď podľa § 41 ods.3 Tr. zák. najprv zrušil skorší výrok o vine a treste trestného rozkazu Okresného súdu Košice II sp. zn. OT/125/2017 zo dňa 17. júla 2017 a sám rozhodol o vine aj za skutok uvedený vo vyššie citovanom trestnom rozkaze zodpovedá zákonu.

K odvolacím námietkam obžalovaného odvolací súd navyše dodáva, že zo skutku č. 4/ bol jednoznačne usvedčený poškodenou, od ktorej vylákal kľúče od bytu, následne z bytu vzal kľúče od pivnice a ukradol jej tam uvedené veci. Táto skutočnosť bola plne zobjektivizovaná aj zápisnicou o vydaní vecí obžalovaným. Obhajobné tvrdenie obžalovaného, že obsah zápisnice z prípravného konania si riadne neprečítal aj odvolací súd hodnotí ako tendenčnú, v úmysle zahmlieť svoju činnosť, lebo pri jeho výsluchu bol prítomný aj obhajca. Taktiež odvolací súd nesúhlasí so stanoviskom obžalovaného, že u ostatných skutkoch mu vina nebola dostatočne preukázaná, lebo okresný súd listinné dôkazy vykonal predpísaným spôsobom v zmysle § 2 ods.19 Tr. por., navyše tieto dôkazy boli umocnené výpoveďou svedka Mgr. T. A. a zápisnicou o vydaní vecí spísanou s matkou obžalovaného W. Č..

Vo vzťahu k trestu je osoba obžalovaného v mieste bydliska hodnotená všeobecne. Bližšie údaje o ňom mestská časť nevedie. V minulosti bol 5-krát súdne trestaný. Z výpisu ústrednej evidencie priestupkov MV SR vyplýva, že bol prejednávaný za 6 priestupkov. Naposledy bol odsúdený trestným rozkazom Okresného súdu Košice II sp. zn. OT/125/2017 zo dňa 17.7.2017, kde bol uznaný za vinného z prečinu krádeže podľa § 212 ods.2 písm. f) Tr. zák. na tom skutkovom základe ako to je uvedené v skutku č. 5/ teraz prejednávaného rozsudku a bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 10 mesiacov, pre výkon ktorého bol podľa § 48 ods.2 písm. b) Tr. zák. zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia. Ďalej bolo zistené, že všetky skutky v teraz prejednávanej veci spáchal skôr ako mu bol doručený dňa 17.7.2017 trestný rozkaz vo veci OT/125/2017, pričom samotný skutok v tejto zbiehajúcej sa trestnej veci spáchal dňa 15.7.2017, ide o rovnaký trestný čin, pričom uznesenie o vznesení obvinenia bolo obžalovanému oznámené pre ktorýkoľvek zo skutkov až po spáchaní toho skutku, ktorý bol spáchaný ako posledný v poradí, to znamená, že sa jedná nepochybne o dieľči skutok pokračujúcej trestnej činnosti. Okresný súd pri ukladaní trestu iba formálne pochybil, keď uložil spoločný súhrnný trest odňatia slobody. Túto nesprávnosť odvolací súd odstránil tým, že podľa § 321 ods.1 písm. d), ods.3 Tr. por. zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o uloženom treste a spôsobe jeho výkonu a sám s použitím § 322 ods.3 Tr. por. obžalovanému uložil podľa § 212 ods.4, s použitím § 38 ods.2, ods.4 Tr. zák., § 37 písm. h), m), § 41 ods.3 Tr. zák. spoločný trest odňatia slobody v trvaní 64 mesiacov nepodmienečne. Takto uložený trest odňatia slobody splní u obžalovaného účel trestu sledovaný individuálnou i generálnou prevenciou vzhľadom na osobu jeho narušenia, ako i jeho predchádzajúce odsúdenia, ktoré sa minuli účinkom. Obžalovaného pre výkon trestu zaradil do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia, pričom inak napadnutý rozsudok zostal nezmenený.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti odvolací súd rozhodol tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti rozsudku.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.